

تَوَلَّى كَيْسَرُ بَلْبَلُوزِي

اِسْتِثْنَا بُول

نسخه سی

۵ غروش

پوسته اجرتی

۳۰ پاره در

سنه لك ابونه سی

۵۰ غروش

پوسته اجرتی

۱۰ غروش در

شَهْرُ اَمَانَتِي مُحَمَّدٍ عَسَاكِي

شهراماتی طرفندره آبدہ بر نشر اولنور

و حقوقی مسئولیت حاله‌نی قرارلاشدیران و تصدیق ایدنلره راجعدر .

ماده : ۲۸ — احاله‌نك نتیجه‌سی ، بیلدیرلدیكى تاریخدن نهایت اون کون طرفنده رسمی مقاوله‌نامه‌سی تنظیم و تعاطی ایتدیرمك و مصارف تأدییه‌نك متعهد عائددر . بو مدت طرفنده معامله‌سی اكمال ایتدیكى تقدیرده تعلیقاتنامه‌نك سکرزنجی ماده‌سی احکامی بلا تأخیر تطبیق ایدیلیر .

ماده : ۲۹ — بلدیہ مجلسلری وانجمن امانت و شعبه انجمنلری طرفندن مناقصه و مزایده‌یه قویلان و یاخود

پازارلقه یاییله‌جق اولان معاملاته مخصوص بردقتر طو تولىق و ویریلن قرارلر دفتره یازیلیرق اعضا و رئیس طرفندن درحال امضا ایدمك مجبوریدر .

تفتیشلر صرہ‌سینده بو دفترک طو تولىق ایدنی و یاخود قرارلرک کونی کونیه یازیلارق اعضا تالىق کورلدیكى تقدیرده تورک جزا قانوننك ایکی یوز اوتوزنجی ماده‌سنة تطبیقاً تعقیبات قانونیه اجرا ایدیلیر .

ماده : ۳۰ — بوتعلیقاتنامه‌نك احکامی ۱ حزیران ۱۹۲۶ تاریخندن معتبردر .

۱ داخلیه وکالت جلیله‌سنك ۷ مایس ۱۹۲۶ تاریخلی و ۱۹۹۷ نومرولی نحریراتیله تبلیغ بوورلشدیر . ۱



عُمرانی رُز، قِسْم

استانبولك اعماری و شكل مستقبلی حقدنه برراور تنظیم ایتك اوزره شكل ایدن عمران قومیسوننه ویریلن و غرنه وجموعه‌لرده انتشار ایدن لایحه وراپورلرک درج ایدیله‌جک مجموعه‌نك اوچنچى سایسندہ آچیلان ستونك باشنده یازلش واولجه (۶) راپور ولاحده بو مقصدله نشر ایدلشدی . برنجی عمران قومیسونى مساعیسی بر راپور حالنده تثبیت ایتشمش ، ایکنچیمی آتخیق (۲۴) ماده‌لک بر خلاصه ترتیب ایتشدیر . بناء علی‌جموعه شایان استفاده اولان راپور ولاحه‌لرک نشرینه دوام ایده‌جکدر .

بوسنجه مختلف تاریخلرده مقام امانتده و معاونلکده بولنش اولان اوچ ذاتک راپورلرنی درج ایدیبورز :

برراورلرده امانت و دوائر بلدیہ تشکیلاتی‌ده موضوع بحث اولغدهدر .

— V —

سنه‌لر ایچون تعهد آلتنه کیرمك تهله‌کلیدر . صکره بویه بر پروغرام تنظیمک شسمدی موسمسز وفالده‌سز اولدیق قناعت قطعی‌سندیم . زیرا اعمار پروغرامی تنظیم ایتك طبیی تمیات لیستهمی یایق دکلدر . اساساً احتیاجلریمز ، نقصانلریز میدانددر .

بروغرامده اول تشکیلات

بروغرام نامی آلتنده منظم ریختیلیر ، ده‌پولر ، آتیره‌پولر ، هرمد یشیل آغاچلی جاده‌لر ، بارقلر ، باغچه‌لر ، اوتلار ، غازیولر ، اویون واکلنجه‌لرلری ال‌کی برطاقم تأسیسات مفیده تصور ایتك بلکه جاذب کوروز

عمران قومیسونى ریاست دلیه‌سنة

محترم عمران قومیسونى بنده‌کری‌ده صلاحیتدار عد ایدهلرک استانبولك ترین و اعماری ایچون اون‌سئلک بر پروغرام تنظیمی حقدنه کی فکر و مطالعه‌مه صورت مخصوصده مراجعت ایتشدیر . کوسترلین بو اعتقاددن طولانی عرض تشکراتی وظیفه‌دن عد ایلرم .

استانبولك اعماری ایچون بر پروغرام تنظیمی لزومنه واقعا بنده‌کزده قائل . فقط بونک سنه ایله مقید اولمسنه طرفداردکم . چونکه ملکیتک احوال عمومیه اقتصادی‌سنة تابع اولان شهر وارداتنک شسمدین تثبیتیه اوزون

بر بلدیہ قانون روزہ سی طلب اتلی وزہ ال زیادہ ال وریشلی
بر بلدیہ قانونی وجودہ کتیرمکہ چالیشملیدر . بونی تأمینہ
موفق اولانلرک شہرہ ال نافع خدمتی ایفا ایتش اولاجتیرلی
بی اشتباہدر .

بر غرام نذمانہ باید بلیر

ایشتہ بوصورتلہ استانبولہ جدی وتأمین احتیاجی
کافل بر بلدیہ سیدستی تأسیس ایدلدکن صوکرہ وضعیت
حقیقیہ من میدانہ چیقار، وسائط اجراییہ من، بودجه من،
خیالدن حقیقتہ انقلاب ایلا و آنجق اوزمان شہرک تربین
واعمارینہ متعلق اولهرق اساس ایداندہ طوران احتیاجازدن
باشار ایبلہ جکار بمنک لہانکیلری اولدیغی، بولردن اعمارینک
مہملرینہ تقدیمی، مدت حصوللرینک تعیینی ممکن اوله بلیر.

موقع مرعیتہ کی بلدیہ قانونک سقیم نظامی

شمعدی شہرک اعمار وتظیمنہ حتی ال ابتدائی
وظائف بلدیہ نک بیلہ لایقیلہ ایفا اولونمنہ بکانہ انکل عد
ایتدیکم بلدیہ قانونہ نقل کلام ایدیورم . اشبو قانونک
سقیم نقاطیلہ طرز تعدیلی حقدہ سرد ایدہ حکم مطالعات
حدود خارجندہ عد اولہ ماز . چونکہ بوصردہ ہر شیعہ
تقدیم اوغرا شلمسی الزم اولان واعمار پروغرا میلہ ال
صیق علاقہ سی بولنان مسئلہ بودر :

۱ — شہسز بیوک بر حسن یتلہ فقط ہر حالہ
یاککش بر تشخیص آری اولہرق تنظیم اولنوب اولن ایک
سندہ نبری موقع مرعیتہ بولنان بلدیہ قانون حاضری
[۱۷ کانون اول ۳۲۸] شہرک بلدی ادارہ سندہ ال صیق
ومردود بر مرکزیت تأسیس ایتشدر .

۲ — اسمائیلہ موجود اولیان دواثر بلدیہ چونکہ
بولنلرک قانوندہ اسملری شعبہ ادارہ یہ تحول ایتشدر —
فعلاً ہر درو صلاحیتدن محروم حتی وجودلری بستیون
معدومدر ذیلہ بلیر . حالوکہ استانبول کی بر میلیون
نفوس تکائف ایتدیکی جسم وجسماتی نسبتندہ داغیق
اولان بر شہرک بوصورتلہ بر مرکز مستقلدن ادارہ سی
امکان خارجندہدر .

بلیر . فقط تشکیلات ووسائط حاضرہ بلدیہ ایلہ بوکون
ال مہرم و ابتدائی وظائف بلدیہ نک بیلہ لایقیلہ ایفاسنہ
امکان اولدینی کوز اوکندہ طوروب طورورکن اعمار
پروغرا مندن اول بولہ بر پروغرا مہ اذخل اولنہ جق
تأسیساتی حیز حصولہ کتیر بیلہ جک تشکیلات ووسائطک
تأمینہ چالیشمق لازم اولدینی کون کی آشکاردر
ظن ایدرم .

مر فقیہ لک ایملی

شونیدہ حق وحقیقت نامنہ علاوہ ایلم کہ استانبولک
اموز بلدیہ سندہ اونہ نبری مشہود اولہ کلن تذبذب وعدم
موفقیتدہ اشخاصک طوغریدن طوغری یہ تقصیری ہان
یوق کی در . بومستلہدہ بکانہ عامل ومسبب اولہرق
حال حاضرہ کی بلدیہ تشکیلاتی وعلی الخصوص بر قانون
موقت حائلہ اون ایک سندہ نبری موقع مرعیتہ بولنان
بلدیہ قانونی کو سترمک ایجاب ایدر . یالکمز بونجہ زماندر
خطانک بو نقطہ دہ اولدینی کورولہرک ہر شیدن اول
اشبو قانونک اصلاح وتعدیلنہ حصر مساعی ایداسی
لازمکیردی دیہ بلیرم .

قانونہ عاجزہ تعیل ایلر سز

شمعدی یہ قدر کلوب کچن شہرامینلری قافلہ سی تشکیل
ایدنلرک ہان کافہ سی پک قیمتلی کیمسہ لردر . فقط
مذکور قانونک مرتبی دخی داخل اولدینی حالہ جملہ سنک
مساعی سی مجرد بوقانون یوزدن دوجار عقامت اولشدر .
شاید ہر شیدن اول بوقانون تعدیل و اصلاح ایدیلہ جک
اولورسہ دہا پک جوق قیمتلی وحسن نیت صاحبی
ذوات طرفدن صرف اولنہ جق فعالیتلرک عیق صورتلہ
ہدر اولہ جغی مع الاسف کورولہ جکدر . حتی شمدیدن
اون سنہ لک اعمار پروغرا می تنظیملہ استانبولک اعمارینہ
چالیشمق دہ قیمتلی فعالیتلرک اسرافدن بشقہ برشی دکلدر .

بر غرام برنہ بلدیہ قانونی روزہ سی طلب اتمک
دہا موافق اولوردری .

بناء علیہ قناعت قطعیمہ کورہ عمران قومسیونی
اون سنہ لک اعمار پروغرا مندن اول ارباب اختصاصدن

۳ — طقسان اوچ قانوننده کی اولدقجه مستقل یکر می مجلس بلدیئک الفاسیله استانبول اهالیسی حقوق بلدییه سندن همان کاملاً محروم ایدیلرک شهراماتی بر حکومت دأرهمی شکله وضع اولمشدر. حالبوکه علی العموم بلدیله لر اهالیئک کندی آوی عداولتسی و خلقت کندی آوینک امورخی بالذات کندیسی تنظیم ایسی لازمکبرکن بوراده آوینه الک زیاده ییاجی قالان و آوینک ایشلرینه آل سوره مین وحی آونده مستقل اولان اهالی در .

۴ — جمعیت عمومی بلدییه ده از زیاده استشاری بر مجلس ماهیتده در . مراقبه قوت و صلاحیتی تماماً حأز دکدر . جمعیت عمومی هیت محترمه سنک شهرامنی بولنان ذاتک تحت ریاستده اجتماع ایتمی بونی کوستردیکی کبی مقام امانتله جمعیت عمومی بلدییه نک مناسباتی تعیین ایتمکده اولان و ۱۸ مارت ۳۲۵ تاریخی داخله نظارتی تذکره سیله تبلیغ اولمش بولنان شورای دولت تفسیری دخی بو حقیقی و اضماً اثبات ایتمکده در . ایشته مقام امانتله جمعیت عمومی بلدییه آرمسنده مردم تکون ایدن اختلاف بوندن متولددر . من القدم دائماً بر طرف کندیسی حقیقی مثل و مراقب موقعده کورمکده حالبوکه دیگر طرف بوکا هر زمان قانع اوله ماقمده در .

اساساً مذکور قانونله دوائر و مجالس بلدییه الغا ایدیلرک استانبول بر دأر بلدییه عدا ایدیلدیکی حالده اودأر دنک دائمی بر مجلس بلدیسی اولماسی و دیگر بلدییه مجلسلری بوکون موجود دکل ایکن اسکی تشکیلاتدن قلله جمعیت عمومی بلدییه نامنک آلیوم استعمال ایدیله کلمی اولدقجه بر غراب عرض ایلمکده در .

۵ — شعبات اداریه دن انتخاب اولنان اعضا سنه ده ایکی دوره ده بر آی مدتله مرکز اماننده اجتماع ایدلر . شهرامینلری ده آرزو ایتمکدری زمانلر ده فوق العاده اجتماعلر یاپایلیرلر . فقط اعضای جمعیت انتخاب اولندقلری شعباتده اجتماع ایدیه بیلمک و امور بلدییه ایله متوغل اولق حقندن کاملاً محرومدرلر .

۶ — بلدییه انتخاباتی شرائطی غایت نقصاندر . اهالی نک

بک جزئی مقدارنی انتخاباته اشتراک ایتدیرر . عرفان شرطی آراماز . قبو قبو بوسله امضالایق صورتیه یعنی رأی غانی ایله بلدییه انتخاباتی اجرا اولنور . بونلرک محاذیری وارسته عرض و ایضاحدر .

تطویل مقالدن احترازاً قانون مذکورک سقیم دها بر جوق جهاترینک تعدادندن صرف نظر اولمشدر . محاذیر مسرووددن متولد حقوق و اداری نتایجک توضیحی ایچون بوزلرجه صحیفه یازمق ایجاب ایدر . آرتق بو وضعیت قاریشند استانبولک معاملات بلدییه سنده سلامت ارامق ، تزین و عمار پروغرامی یاقی و بر طاقم تشبثات مهمه نک میدانه کله یله چکنی امید ایتمک بیله م ندرجه به قدر دوغری اوله بیلیر ؟

لزمکن تعدیلاتک فطوط اساسی

کلم معهود قانونک تعدیل و اصلاحی مسئله سنه . بونک خطوط اساسییه حقده کی فکر عاجزانه م شودر :

۱ — موجود قانونک طقسان اوچ بلدییه قانونندن دها فضله اوله رق خلقدن رفع ایلدیکی حقوق بلدییه اعاده ایدلمی .

۲ — مردود مرکزیت قالدیرلمی .

۳ — الیوم شهراماتی حدودی داخلی عد اولقمده اولان جسم و پراکنده شهرمن لزومه کوره اقسامه آریله رق مستقل دوائر و مجالس بلدییه تشکیل ایدلمی .

زمانک نغریب بر جلوه سی در که معهود قانونله شهری بو حاله قویانلرک بیله شیعی مستقل دوائر بلدییه تشکیلنی توصیه ایلدکری مع الاستغراب کورولمکده در .

۴ — شهرامینلری ایستر منصوب ایستر منتخب بولونسون جمعیت عمومی بلدییه شهرامینلرینک تحت ریاستندن بهمه حال قورناریلار ق جدأ مراقبه کار بر صلاحیتی حأز اولمیدر .

۵ — بلدییه اعضاسی انتخاب ایتمک و اعضا انتخاب اولق شرائطی توسیعاً تعدیل اولخی . رأی خفی اصولی قبول ایدلمی . خلاصه بلدییه اعضا سنک شهرک حقیقی مثلاری اولملری تأمین ایدلمیدر .

اکال ایدرلر . بناءً عليه انتخاب مبعوثان قانوننده بلديه
اعضاسی وظافتك مجلس عمومی و لايت اعضاسنه تفویضی
صورتنده یايله جق جزئی تعديلات بلديه اعضاسنك
پولتيقه جيلقندن كاملا تجریدنی تأمین ایدیه بیلیر قناعتندیم .
بو مسئلهك بلکه بشقه بر صورتده حلی نمکندر .

نمیه

بالتيجه عرض وتكرار ايلرم كه اليوم مرعي اولان
بلديه قانون موقتي بروج ، بالا تعديل واصلاح ايديلهرك
استانبولده اساسی وهر درلو اندیشهك فوقده بر بلديه
سیستمی تأسیس ایدلدكن صوكره بلديه ایشلری یولنه
کیره بیلیر ، وضعیت حقیقه میدانه چقار ، وسائط
اجراشیمز ، قوه مالیه من آ کلاشیلیر . ایشته آنجق
او زمان شهرک ترین و اعمارینه متعلق اولهرق کوزمرك
اوکنده طوران احتیاجاتمزده قدرتمزه ، مملکتك وضعیت
اقتصادیه سنه کوره وجوده کتیره یيله جکاریمرك هانکیلری
اولدینی ، بونلردن اهمك مهمه تقدیمی ومدت حصو-
للرینك تعیننی جهتلری متخصصلرك ، شهر معمار
ومهندسلرینك رایرله بر پروگرام شکندنه تئیت اوله بیلیر .
آنجق بو صورتله تنظیم اوله جق ترین و اعمار
پروگرامك مفید اوله یيله جکی قناعتنده بولندیم
مع الاحترام عرض ایلرم .

۲۶ ایلول ۳۴۰

اسبقی شهراماتی معاوی

و جمعیت عمومی بلديه بر رئیس تانی اسبقی

نوبیر

بلديه جيلك حاكمي بيلكدره و بولتيقه جيلقندن آيرلسی
ایشته بوسورتله بلديه جيلك حاكمي جيلكندن قورتا-
لدقدن صوكره بولنديمز كريك و اختصاص وفعاليته
اولان درجه احتياجز حق الانصاف دوشونولنجه برده
بلديه جيلك پولتيقه جيلقندن ده تجرید ايدلسی اقتضایدر .
بو مسئله بادی امرده بلکه بر آز غريب و غير قابل
اجرا كوريله چكندن فكریمزی بر آز توضیح ایدلم :
بلديه اعضاسنك انتخاب مبعوثان زمانده ایفا ایتدكلری
وظیفه دن ناشی بلديه جيلك ضروری اولهرق پولتيقه جيلق
قازیشمقده در . هیچ بر حكومت انتخاب مبعوثان معاملاتنه
تعلق ایدن خصوصانه لایق داله ماز . بو برحق صریحدر .
آنجق بزده انتخاب مبعوثان معاملاتيله دهاز یاده ولايتلرك
علاقه دار اولدقلری و نفوس اداره لرلی ايله هیأت اختیاریه ده
بلديه لره دكل ولایاته مربوط بولندقلری جهته « دفاتر
اساسه » تنظیم و توشیق مسئله سنده بلديه اعضاسنك روللری
یوق کی در . یالکمز « هیأت قتشیه مبعوثان » تشکيلنده
بلديه اعضاسی فعال بر وظیفه ایفا ایتمکده درلر . ایشبو
وظیفهك مجلس عمومی ولایت اعضاسنه تحمیلنده برکونا
مخدور متصور اولماسه کرکدر . معلوم اولدینی اوزره
انتخاب مبعوثان هیأت قتشیه سی ، انتخاب قانوننك اونجی
ماده سی موجبنجه نصی بلديه اعضاسندن و نصف دیگر
مجلس اداره ولايتك منتخب اعضاسندن دردن اونه قدر
ذواندن تشکيل اولونور . صوكره بونلر لزومی مقدار
اعضایي خارجدن انتخاب ایتك صورتيله تشکيلاتلری

— ۸ —

دنیاك هیچ بر رنده یوقدر . آنجق یوزده اونی مسكون
اولان بوقوجه شهرک هر طرفنی واردات حاضرده سیله
تنظیم و اعمار ایتك محالدر . اول امرده یايله جق پروگرام
شهرک حدودینی کوچولمك و موجودك حسن محافظه سیله
اون سنه لك اعمار پروژه سنه شهریمك تاریخی واك اسکی
قسمندن باشلامقدر .

استانبول بلديه سنك حدودی شو وجهه تئیت

استانبولك ترین و اعماری ایخون تشکيل ایدیلان
قومیسوینجه فکر و مطالعه مملک استفسارینی حاوی
تذکره کیزی منوینته آلدیم . قومیسونك بو اتروجه
واعتمادیه تشکرله برابر بو خصوصده کی شخصی مطالعه ریمی
ختصرآ عرض ایدیورم . معلوم اولدینی اوزره استانبول
قدر داغیق و بوکونکی نفوسه کوره غایت واسع برشهر

شیش - تونل	ششاپاله - تونل	ماچقه - تونل	سركه - تسميه	بك - امين اوکي	حربه - فاح	اورنه کوي - فاح	بشکلاش - فاح	ملوب شورو سركه - يدي فله - سركه	بکون عمومي
خطده	خطده	خطده	خطده	خطده	خطده	خطده	خطده	خطده	خطده
آيلر	آيلر	آيلر	آيلر	آيلر	آيلر	آيلر	آيلر	آيلر	آيلر
کانون ثاني	۱۱	۲	۱۱	۲	۱۰	۱۰	۱۰	۱۰	۱۰
شباط	۷	۲	۷	۵	۱۰	۱۰	۱۰	۱۰	۱۰
مارت	۹	۱	۹	۹	۱۰	۱۰	۱۰	۱۰	۱۰
نيسان	۹	۲	۹	۴	۸	۲	۳	۴	۳
مايس	۵	۱	۵	۹	۱۰	۷	۷	۵	۵
حزيران	۶	۱	۶	۱۳	۱۹	۱۳	۱۳	۱۲	۱۲
تموز	۵	۲	۵	۱۲	۱۷	۱۲	۱۲	۱۲	۱۲
اگستوس	۲	۱	۲	۱۵	۱۰	۱۲	۱۲	۱۰	۱۰
ايلول	۴	۲	۴	۸	۱۰	۱۲	۱۲	۱۰	۱۰
تشرين اول	۵	۲	۵	۷	۱۰	۱۲	۱۲	۱۰	۱۰
تشرين ثاني	۸	۳	۸	۷	۱۰	۱۲	۱۲	۱۰	۱۰
کانون اول	۵	۲	۵	۱۳	۱۰	۱۲	۱۲	۱۰	۱۰
بکون	۷۶	۱۲۲	۷۶	۳۶	۸۰	۲۵۵	۲۶۱۰۵	۵۹	۳۳۵

«اون ايکي مبروچدن ايکيسي آغبر اولوب خسته خانه به سوق ايلشلدردر .
«۴۷» فسادن ونوعه کان مبروچلردن هيچ بري آغبر دکادر .
«۴۸» اون اوچ مبروچدن هيچ بري آغبر مبروچ دکادر .
«۲۰» مبروچدن ايکي دانه سي آغبر اولوب خسته خانه به سوق ايلشلدردر .
«۳۱» مبروچدن اوچ عددي »
«۳۵» مبروچدن برعمدي متعدد برلندن آغبرچه مبروچ اولشدر .

وقات

- ۳ ارکک
- ۳ ارکک چوچق
- ۳ قير چوچق
- ۹ بکون

«۴۵» مبروچدن اوچ دانه سي آغبر اولوب خسته خانه به سوق ايلشلدردر .
«۴۵» مبروچدن دردت »
«۴۶» مبروچدن ايکيسي »
«۲۹» مبروچدن اوچ »
«۲۱» مبروچدن درت »
«۱۴» مبروچدن يدي »

۱۳۴۱ سنه سي ظرفنده وقوعه کان ترامواي قضالري

شیش - تونل	ششاپاله - تونل	ماچقه - تونل	سركه - تسميه	بك - امين اوکي	حربه - فاح	اورنه کوي - فاح	بشکلاش - فاح	ملوب شورو سركه - يدي فله - سركه	بکون عمومي
خطده	خطده	خطده	خطده	خطده	خطده	خطده	خطده	خطده	خطده
آيلر	آيلر	آيلر	آيلر	آيلر	آيلر	آيلر	آيلر	آيلر	آيلر
کانون ثاني	۵	۱	۵	۱۳	۲	۱۰	۱۰	۱۰	۱۰
شباط	۸	۳	۸	۸	۲	۱۰	۱۰	۱۰	۱۰
مارت	۶	۲	۶	۱۰	۱۰	۱۰	۱۰	۱۰	۱۰
نيسان	۹	۲	۹	۱۰	۱۰	۱۰	۱۰	۱۰	۱۰
مايس	۹	۲	۹	۱۰	۱۰	۱۰	۱۰	۱۰	۱۰
حزيران	۸	۲	۸	۱۰	۱۰	۱۰	۱۰	۱۰	۱۰
تموز	۹	۲	۹	۱۰	۱۰	۱۰	۱۰	۱۰	۱۰
اگستوس	۹	۲	۹	۱۰	۱۰	۱۰	۱۰	۱۰	۱۰
ايلول	۴	۲	۴	۱۰	۱۰	۱۰	۱۰	۱۰	۱۰
تشرين اول	۸	۳	۸	۱۰	۱۰	۱۰	۱۰	۱۰	۱۰
تشرين ثاني	۳	۱	۳	۱۰	۱۰	۱۰	۱۰	۱۰	۱۰
کانون اول	۶	۱	۶	۱۰	۱۰	۱۰	۱۰	۱۰	۱۰
بکون	۷۹	۱۲۸	۷۹	۳۶	۸۰	۲۵۵	۲۶۱۰۵	۵۹	۳۳۵

۳۳۲ مبروچدن اوتوز سكری آغبر مبروچ اولوب خسته خانه له نقل ايلشلدردر .
وقوعه کان ۵۳۲ فسادن : ۱۸۵ انوب پنهان
۱۸۷ اوتوبيل اليه مصادمه
۶۱ قابيون اليه
۷۰ آراهه اليه
۳۰ ترامواي خطندن بکون کي مصادمه
۵۳۲ بکون

وقات
۲ ارکک
۱ قادين
ارکک چوچق ۱
۶

اولوماليدىر: اطهر، مقرى كوى، وآستانفوس دائره ليرنه مختاريت بلديه و يرلى . استانبولك حدودى سورلردن اوچ كيلو متروند ايلرى كيتمه مەليدر . بىكى محلّه و آناطولى وروم ايلي قواقلريله قيزل طوپراق ، كوزتپه ، ارن كوى، بوستانجى و بىكقوزى آيروب مستقل بلديه لر تشكيل اولومالى و بوتشكيلاتى برماده قانونيه ايله تثبيت ايتليدر . اون سنه طرفنده يالكىز استانبولك قلعه داخلنده كى قسميله خايچك ايكى ساحنى و غلطي اعمار و تزيين ايتلى . بك اوغلى ، نشا انطاشى ، بوغاز ايجى ، قاضى كوى واسكدارده موجود سوقاق ، ريختيم و لغمارى تعمير و حسن محافظه و وظائف بلديه يى بحق ايفا ايتك كفايت ايدر . بورالرده يكي دن ريختيم و پارقلر وجوده كتي رملك، جاده لر اچق اسرافدر و نى لزومدر .

شهر مركز اعمار و تزيينده باشليجه نظر اعتبارده آله حق مسئله ليمانى خارجه چيقارمقدرد . ليمان ايجون لك مناسب محل بدى قوله ايله زيتون برونى آره سنده كى ساحلدر . بوندن ماعدا خليجده كى ترسانه يى ، بتون اعمالخانه لرى ، غاز ، كور ، بزين ، اودون ، كراسته ده پولرئى ، قلفات يرلرئى ، امين او كنده كى آتربه پولرى و كومروك دواثرئى كاملاً قالد يرما ليدر .

سر كه جى استاسيونى يدى قله جوارينه نقل ايتلى - استاسيون بدى قوله يه قدر شمدوفر خطنه لزوم بو قدر - اسكى مكتب طيه يى ، ارزاق انبارئى ، اسكى سلاح ده پولرئى و كلخانه خسته خانه سنى دخى ييقوب پارقى آخور قابودن سر كه جى ه قدر توسيع ايتلى .

استانبول سورلرينك الك زياه قيمت تاريخيه سى اولان واليوم ييقولماش بولان اقسامدن بعض پارچه لرى محافظه ايدرك اقسام سائر سنى ييقما ليدر .

سورخارجنده يحيى و فنى مزارقلر تأسيس ايدرك شهر داخلنده و جامع حوللارنده كى بالجله مقابرى شهر خارجه نقل ايتلى . بوندن بويه شهر داخلنده دفن امواته قطعياً مساعدده ايتمه لى و بوخصوصى برماده قانونيه ايله تثبيت ايتلى .

بو يوك جامعارك اطرافنده كى مباني يى ، تره لرى ، ديوارلرى و پارمقلقلىرى قالد يروب اطرافلرينه اسقوار دنين كوچوك باغچه جكار يايلى . موجودئى مملكتمز و مسلمانلق ايجون برلكه تشكيل ايدن جامع آبدستخانه لرئى همان شمعدين قالد يرلى ياخود يحيى برصورزده و اورو بادكه امثاله توفيقاً تحت ازمين انشا ايتلى . ممكن ايسه جوامعك تعمير ، تزيين و حسن محافظه لرئى شهرامانته ترك ايتلى . سورخارجنده مرمره ساحلندن ايوبه قدار امتداد ايتك اوزره او تونوز مترولق برجاده ايله اورمانلق ، اسپور و نه نيس محللرى تأسيس ايتلى .

بىكى باغچه ده بو يوك برپارق يايلى و او تونوز مترولق برجاده ايله مرمره ساحنه ربط ايتلى در .

بىكى جامع جوارنده كى مباني و وقف خانى استملاك ايدرك امين او كنى توسيع ايتلى و صالقم سكو ده قدر موجود جاده يى يكرمى مترو اوله رق كنيشتلمى .

ايوبدن كو برى باشنه منهى جاده يى لاقلا يكرمى مترو توسيع ايدرك استانبولك خليج جهتده كى آنالغنى والكتريقلى تراموا يى بورادن كچيرملى . خليجك هرايكى ساحنه ايوبه قدار يكرميشتر مترو عرضنده ريختيم انشا ايتلى . سراى برونندن بدى قوله يه يعنى بىكى ليمانه قدار او تونوز

مترولق بر ريختيم انشا ايتلى . وينه بور ريختيمه موازى اولق اوزره داخلده بدى قوله يه قدر ديكر يكرمى مترولق برجاده آچه رق شريك ايكنجى بو يوك آنالغنى والكتريقلى تراموا يى بورادن كچيرملى . كرك بو جاده ورك لك امين او كندن ايوبه قدر امتداد ايدرك يكرمى مترولق جاده موجود اولمادقجه استانبولك لغمارئى انشا ايتدي رملك دكل حتى دوشونمك بيله بهوددر . مذكور جاده لرى آچايجه لغمارى ياديرمق مايونلرجه لبرلارى دك زده آتقله مساويدر .

طوبخانه قيشله سنى و اطرافنده كى مباني يى قالد يروب غلظه ريختيمنى اسكى معبوان دائره سنى قدر تمديد ايتلى . وينه بور ريختيمه موازى اوله رق طوبخانه دن قاسم پاشا و مذبحه يه قدر يكرمى مترولق برجاده آچلى . غلظه و بك اوغلى لك آنالغمارى بورادن كچيرملى در .

قومیسونو مشاور صفتیه اوروپا ویا آمریقادو بویوک شهرلرک لعماری انشا ایتش اولان مشهور بر مهندس ایه یته بویوک بر شهرک اعمار و تزیینتده خدمتی سبقت ایتش مشهور بر متخصص و لزومی قدر محاسب و کاتب ، معمار و مهندس المایدر .

اعمار و تزیین قومیسونی شهر امینک ریاستده - شهراماتی ، وظائفک کترتدن دولای بوی ایشله ابروجه مشغول اولغه وقت بولامایه جتی ایچون - شهراماتی بناسی خارجنده خصوصی بر بناده طوپلانمالی . ازهر جهت اجرا آتنده مستقل اولمالی . مذخه ، اوقتر ووا ویکیدن احداث ایدیه جک لف رسنی کاملاً قومیسونک امریه ویرملی و بونی بر ماده قانونیه ایه تنبیت ایتلی در .

سوکلی استانبولزی غیر محیی و ابتدائی بویوکده بر کوی حالندن چقاروب از چوق مدنی بر شهره بکزه مک ایچون دوشونو دکلامی یازدم و تقدیم ایدیورم محترم بک افندی . شهر امین اسبقی اوپراتور

مجمیل

— ۹ —

فنی و محیی لغملر انشاسی سولرک و مز اقلرک اصلاحیه برابر بروجیه بالا عرض ایدیکم انشآت و ساثره ایچون اولان مذخه و اوقتر ووا رسومی کاملاً تخصیص ایتک ثانیاً لغم انشا ایدیه جک سواقلرده کی مبانی و مساکندن لغم رسنی نامیه و یکرمی سنیه مخصوص اولقی اوزره بر بلدییه رسنی احداث ایتک کفایت ایدر .

حسن اداره ایدک و اسرافه اوغرا تیلماق شرطیه یوقارده عرض ایدیکم واردات سنده لا اقل درت میلیون لیرایه بالغ اوله جقدر .

فکر جمعه شهر مرک اعمار و تزیینی شهر امینک تحت ریاست و نظارتنده بر قومیسونو حواله ایتلیدر . استانبول شهرینک اعمار و تزیین قومیسونک اعضا لری جمعیت عمومی بلدییه دن درت ، استانبول ولایتی مجلسندن ایکی ، استانبول مبعوثلرندن ایکی ، تجارت او طه سیله دارالفنوندن بر و قومیسونک اکثریت آرا ایه انتخاب ایده جکی استانبول اهالیسندن درت یعنی اون درت کشیدن مرکب اولقی اوزره شکل ایتلی در .

استانبولک اعمار و تزیینی حقنده کی مطالعات عاجزانه مک مرضی امرینی حاوی تذکره علیه لری زیور دست احترام اولدی . بویله معظم بر ایشه دائر در میان مطالعه ایتک حدم اولدیغنی معترف اولدیغم حالده مجرد امر عالیلرینی برینه کنتیرمش اولقی ایچین شو سطر لری قارالامغه جراتیاب اولویورم :

لطاقت طبیعی سیله مغبوط جهان اولان قیمتی شهرینک اعمار و تزیینی هر شیدن اول یارده متوقف اولدیغندن اول امرده بونک چاره سنی بولق لازمدر . قارشاقسز بر قازمه وورمق بیه تله ک لیدر . صو ک سنلرده دخی اوتوز کسوز میلیون نفوسه مالک جسیم بر ایمراطور لنگ پایتختی اولان استانبول ایه تورکیه جمهوریتک بر ولایت مرکزی اولان بونو کنکی استانبول - پک طبیعی ده - یکدیگریله مقایسه ایدیه میه جک درجه ده فرق لدر . و قتیله وطنمک هر هانکی بر نقشه سنده مصروف اولان امکک ثمر سنی قسماً اولسون استانبول اقطاع ایدر ایدی . بویله اولدینی حالده بیه زوالی ، کوزلم استانبول پک

زیاده اهل ایدلمش و عادتاً قوص قوجه بر کوی حالنده بر اقیلمشدر . الحاله هذه الخیزده اسکی منابع ثروت موجود اولدیغندن استانبولی یالکنز اعمار ایچین دکل یاشاتمی ایچین بیه یکی منبعلر تحریسنه مجبورز . فکر قاصرانه جمعه بونو کونلک دوشونو بیه جکمز تدابیر شو ایکی جمله ایه خلاصه اوله یلیر :

تجارتک انکشافه همت ، سیاح جلنه غیرت . تجارتک انکشافی تجاره اعظمی تسهیلات کوسترمکه متوققدر . قصور لریزی کوروب اعتراف ایتمه ایسه ک اولنری اصلاح ایدمه یز : کومروک ایشلری حالا اسکی حالده در . مع التأسف قوطاسیه جیلک دوام ادوب دوریور . دکلامی لنو ایتدک ، فقط هنوز منتظم تشکیلات وجوده کتیره مدک . بر تجار کومروک معامله سی ایچین کونلرجه انواع مشکلاته معروض قالیر ، مالی مغازه سنه کتیرنجیه قدر ویردیکی کومروک رسنک اوچ قاتی مصرف اختیارنه مجبور اولور ایسه تجارت انکشاف ایدمز ، سوزر .

بناءً عليه قرطاسیه جیلکه : « آرتق یدشیر » دیمک ، عصری برذهنتله یورومک ، ماوانه جیلرله حملالری بر حال انتظامه قویق اک مستعجل ایشلرینزدردر .

سیاح جلی ایچین ایلک شرط مملکتک آسایشله امور صحیه سیدر . حکومت جمهوریمن وظیفه منی بحرق مدرک اولدیغندن آسایش خصوصنده اوورپالیلرجه قناعت حاصل اولدیغنه شهیداییده من . امور صحیه کلنجه : اونی کال تأسفله اعتراف ایتملی زکه بوخصوصده کری ، هم پک کری یز : صولریز مقربو منیعبدر ، نظیفات مهملدر . اجنبیلر حیاته چوق قیمت وبربرلر . اونلرک جانی بزم جاتمز کبی دکل غایت طانبلدر . بناءً علیه کندیلیرلی تهلیکه ی قویه مازلر . ذاتاً اونلر بزه یارائق ، بزه خدمت ایتک ایچین دکل ، کزیمک ، یورومک ، اکلنمک ، استفاده ایتک ایچین کلیرلر .

بندلری اصلاح و بعض معروف صومبلیرلی توحید ایدرک شهری تیفو و سائر امراض ساریه میقروبلرندن وبلکه اونلردن ده مضر اولان صو قومانیهلرینک قسماً اولسون اسارت و احتسارکاربندن قورتارمالیدر .

ذات سامی امانتهایلرینه کال اهمیت و صمیمیتله توصیه ایدجکم شیلردن بری جیل پاشا حضرتلرینک همت واقفانه لریله وجوده کتیریلن نظافتیه تشکیلاتنک یکیدن احیاسی ، دیکریده مؤسسات صحیه نک توحیداً اداره سیدر .

مملکتیمزده متعدد منبع صولری واردر . بونلری اوورپانک مشهور کیمیا کرلرینه تحلیل ایتدیردک تاثیرات شفایه لری حقیقده راپورلر آلق ، شهریز ایچین رسمی وخریطه لی مکمل برره بر یاقق و سالف العرض راپورلری اورابه درج ایتک و بو رهبرک برچوق نسخهلرینی برای توزیع اوورپانک هر طرفنه کوندیمک ، نپسده ، مونته - فارلوده واسو یچیرمک بعض مهم تنزه شهرلرنده تعقیب اولونان اصوللری شهریمزده عینا تطبیق واورالرده متشکل ره قلام جمعیتلریله ائتلاف عقد ایتک پک فائده لی شبلردر . مقام امائی اشغال ایتدیکم ائشاده موسیو لورووا نامنده برفرانسزمراجعت ایدرک برچوق برلرده وجوده کتیردیکم غازیولرله ممال استانبولدهده برغازینو تأسیسه

مساعده اولدنی تقدیرده امانته مهم واردات تأمین ایدجکینی بیلدیرمیشیدی . او زمانکی حکومتنک شکلی بوتکلیفی قبوله مساعداولدیغندن برشی یایله ماش ایدی . بوده فوق العاده شایان تأمل برمشهدر . استانبوله سیاح جلی ایچین یایله جق ده برچوق شیلر واردر :

بکتوز جوارنده بوشع و اسکدارده کی جاملیجه تیه لرینه مع مشتملات اوتلار یاقیق ، آله چاملرینی حسن محافظه و تکثیر ایدرک آله لرده تنزه محللری وجوده کتیرمک ، بروسه ویالوده قابیلرینک اصلاحیه کشیش داغنده مکمل بر اوتل و عصری برساتور بوم انشاسی مملکتیه برچوق اجانبک رغبتی جلب ایدجکندن بو خصوصدهده محلی بلدیهرلیه تشریک مساعی ایتک فائده دن خالی دکلدر .

شهریزک اعمارای ایچین استفاده ایدجکمز منبعلر بزه خارجدن باره جلب ایدجک بوکی منبعلدر . بوقسه شدتله علمهداری اولدیقم اوقترووا کی موده سی کچمش رسملره هیچ برشی یایله ماز . کندی حالزی هرکسدن ای بیلمککمز لازمدر .

استانبول اهالیسنک نه درجه لرده مضایقه و ضرورت وحتی یوزده دوقسانزک سفالت ایچنده بولندینی کوروب دلخون اولیوروز . آرتق بویه بر حال ایچنده بولونان خلقدن شهرک اعمار و تزیینی ایچین فضله فدا کارلق بکلمک خیالپرستلک اولور اعتقادندیم . فقط تجارتک انکشافیه سیاح جلی سایه سنده مملکتیه باره کیرر ، ایشلر آچیلیر وخلقدهده طبیی اولهرق یوزی کولر . تورکرک حیت وطنیه سی دشمنلریمزک بیه تحت تصدیق و اعترافدهدر . تورکرک وطنی ایچین هیچ برفدا کارلقدن کری دوریه جفی انکار قبول ایتجه جک بر حقیقتدر .

واردات تأمین ایدلکدن صوکره اون سنه لک بر مساعی پروغرامی تنظیمی فکرینی آلقیشلرله قبول ایدرم . یالکیز بو پروغرام اهمی مهمه ترجیحاً تنظیم اولملی وقابل تطبیق اولمیدر . خیاله قابیلما مایددر . مثلاً کومروک ولیمان اداره لرینک یدی قلهیه وترسانه نک ایزمیه نقللری اک اساسی اجراءات عدداینه داخلدر ، فقط زمانه وپک بویوک همتلره متوقفدر . بونلری نقله قراروردرک دیمکه نقل

و هدم اوله‌رق کوپری باشنده مکمل بر میدان وجوده کتیرملی و منجی اعظمک هیکلی اومیدانه رکز ایتلیدر. بو میدان وجوده گلدکن صوکره ایوبه کنیش برجاده آچالیدر. بازیدده کی کاغدیجیلرک بولندی اظه تراموای بولندن دارالفنونه قدر کاملاً قالدیرله‌رق اورایه مکمل و مزین بر بلدیہ تیاتروسی انشا اولمایدر. بحراری یالمایدر. شهرک بر جوق نقطه لرندۀ علم‌العجه تحت الارض ابدستخانله وینه بر جوق برلرده بولخانله انشاسیله جمع حولیلرندۀ کی اومردار خالارک سرعته قالدیرلمسی و بوغاز ایچی صر تلریک تشجیری اهل قبول ایتمه‌جک شیلردنر. بر جوق اجراءات خیریه و نافعیه موفقیته علیه‌لری جان و دلدن تمی و بالوسیه تأیید موالات ایلرم افدم

۲۸ ایلول ۳۴۰

اسبق شهرامتی وکیلی
محمد علی

معامله‌سی بابیلش اولماز. ایلمک اوکجه یدی قله‌ده برلیان و آتزه بولر انشا و اشای تجاریه‌نک نقلی ایچین بری و بحرری وسائط احضار اتمک، ایزمیتده بر ترسانه و سرکه‌جی غارینکده قالدیرلمسی طبعی اولدیغندن یدی قله‌ده شهریمزک شرفیه مناسب بر غار بائق لازمدر. خلیجک ترپینه کاغذخانه‌نک حریت ابدیه تپه‌سنه قدر تنظیمی و بر بوادوبولونی حالت کتیرلمسی پک زیاده آرزو اوله‌جق شیلردن ایسده بندلرنجه شمذلمک قابلیت تطبیقه‌سی اولمایدیغدن بولرک اون سنه‌لک پروغرامه قوملمیرنه طرفدار دگم. برنجی پروغرامه شو ایشلری قوملیدر:

مفاخر ملیه مزندن اولان یکی جامع شریفی، او محشم، او عظم‌لی تورک شاه اثری اطرافنده کی کندری شرفیه هیچده متناسب اولمیان جیرکینلککردن قورنارملی و شمذلمک بر طرفدن مصر چارشینک بائق بازاری جهته‌کی قیوسی و دیگر طرفدن وقف‌خانی استقامتلرندن ساحله قدر اولان مسافه داخلنده کی بانی کاملاً استملاک

مشاهدلر، فکرلر:

آله چاملری

آله‌لرده کی چاملرک محافظه‌سی و معروض قالدقاری خسته‌لقارک تدابیری اوتنه‌دیری شهراداره‌سی اشغال ایدن بر مسئله‌در. موجود قیدلره نظراً بونکه امانت اوج یوز نازمخندن، یعنی قرق سنه‌دیری مشغول اولمش، [۱] چاملرک محافظه و تکثیری ایچون آلدن کلن فدا کارلنی بائقدن چکینه‌مشدر. بواک رغما آله‌چاملرینک ملکیتی کندیسندن نزع ایدیلرک بولر یوزاوستی بر ایلش، بالتبجه کون کچدکجه بر آز ده بوزولان، بر آز ده ازالان چاملرک نهایت بر زمان بوسوبون ضیاعی تهلکمی باش کوسترمشدر. استانبول شهراماتی مجموعه‌سی بوخصوصه ده ایلمک نسخه‌لرینک برنده نظر دقتی جلب ایتدیکی کی، امانتک علاقهدار تشکیلاتی‌ده چاملری تهدید ایدن عوارضه وقت و وقت تماس ایدرک شهرک

[۱] آله‌لر شعبه‌آداره‌سی تذکره‌سی، شهراماتی خزینه

اوراق، دوسیه ۵۵/۵۴۸۵

::